

Súd: Okresný súd Svidník  
Spisová značka: 6C/124/2012  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 8612208336  
Dátum vydania rozhodnutia: 08. 10. 2013  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Anna Frigová  
ECLI: ECLI:SK:OSSK:2013:8612208336.8

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Svidník, samosudca JUDr. Anna Frigová, v právnej veci žalobcu Róbert I.-O., nar. XX.X.XXXX, bytom J. F. č. XXX/XX, XXX XX W., zastúpeného JUDr. Dušanom Antolom, advokátom, so sídlom ul. Zbrojničná 12, 040 01 Košice proti žalovaným 1/ S. W., nar. XX.X.XXXX, bytom W. č. XXXXX/XX, XXX XX V. - I. a 2/ X. S., nar. XX.X.XXXX, bytom ul. B. č. XXXX/XX, XXX XX V., o náhradu škody z ublíženia na zdraví, takto

### rozhodol:

Z r u š u j e platobný rozkaz Okresného súdu Svidník č. k. 6C/124/2012-17 zo dňa 8.11.2012.

Žalovaní 1/ a 2/ sú p o v i n n í spoločne a nerozdielne zaplatiť žalobcovi náhradu za bolesť v sume 1 879,80 eura a náhradu za sťaženie spoločenského uplatnenia v sume 1 538 eur, všetko s 9 % úrokom z omeškania ročne od 1.10.2012 do zaplatenia a to do troch dní od právoplatnosti rozsudku.

Žalovaní 1/ a 2/ sú p o v i n n í spoločne a nerozdielne zaplatiť súdny poplatok z návrhu na začatie konania vo výške 205 eur na účet Okresného súdu Svidník vedeného v Štátnej pokladnici č. XXXXXXXXXXXX/XXXX do troch dní od právoplatnosti rozsudku.

Žalovaní 1/ a 2/ sú p o v i n n í spoločne a nerozdielne zaplatiť žalobcovi na trovách konania sumu 299,16 eura k rukám jeho právneho zástupcu JUDr. Dušana Antola do troch dní od právoplatnosti rozsudku.

### o d ô v o d n e n i e :

Žalobca sa žalobou podanou dňa 2.11.2012 domáhal, aby súd zaviazal žalovaných na náhradu škody za bolesť v sume 1 879,80 eura a náhradu za sťaženie spoločenského uplatnenia v sume 1 538 eur s príslušenstvom a na náhradu trov konania.

Žalobu odôvodnil tým, že dňa 19.4.2010 asi o 16,00 hod. bol v bare zvanom Lord Club na ul. Stropkovskej vo Svidníku bezdôvodne fyzicky napadnutý žalovanými a to tak, že

6C/124/2012

-2-

obaja ho udierali päťami do oblasti tváre, po ktorých úderoch spadol na podlahu. Tu do neho žalovaní asi päťkrát kopli do hrudníka a keď sa postavil na nohy, znova ho obidvaja udierali päťami do hrudníka

a hlavy. Za toto konanie boli obidvaja žalovaní rozsudkom Okresného súdu Svidník č. k. 1T 29/2011 zo dňa 31.10.2011 uznaní vinnými zo spáchania prečinu výtržníctva podľa § 364 ods. 1 písm. a/ Tr. zákona v jednočinnom súbehu s prečinom ublíženia na zdraví podľa § 156 ods. 1 Tr. zákona. Uvedený skutok spáchali formou spolupáchateľstva podľa § 20 Tr. zákona. On bol citovaným rozsudkom podľa § 288 ods. 1 Tr. poriadku odkázaný s nárokom na náhradu škody na konanie o veciach občianskoprávných. V dôsledku konania obidvoch žalovaných utrpel otras mozgu, zlomeninu nosových kostí, krvnú podliatinu horného a dolného viečka vpravo, pohmoždenie pravej strany hrudníka a pravého bedrového zhybu, pre ktoré zranenia bol práceneschopný do 17.5.2010. Podľa lekárskeho posudku celkový počet bodov za bolesť bol hodnotený vo výške 130 bodov, čo pri sume 14,46 eura za bod (§5 ods. 2 zák. č. 437/2004 Z. z.) predstavuje náhradu 1 879,80 eura a za sťaženie spoločenského uplatnenia vo výške 100 bodov, čo v peňažnom vyjadrení pri sume 15,38 eura za bod predstavuje náhradu 1 538 eur. Prostredníctvom právneho zástupcu zaslal žalovaným výzvu dňa 25.9.2012 na náhradu škody z ublíženia na zdraví. Žalovaný 1/ výzvu na zaplatenie náhrady škody prevzal dňa 1.10.2012, pričom v doručenom liste navrhol splátkový kalendár po 5 eur. Tento splátkový kalendár neakceptoval. Žalovaný 2/ výzvu na zaplatenie náhrady škody neprevzal a dňa 16.10.2012 sa listová zásielka vrátila späť.

Vo veci bol vydaný platobný rozkaz č. k. 6C/126/2012 - 17 zo dňa 8.11.2012. Žalovanému 2/ sa platobný rozkaz nepodarilo doručiť do vlastných rúk a žalovaný 1/ podal proti platobnému rozkazu po zákonnej lehote dňa 4.12.2012 odpor, ktorý písomným podaním zo dňa 1.3.2013 zobral späť.

Podľa § 173 ods. 1 a 2 O.s.p., platobný rozkaz treba doručiť odporcovi do vlastných rúk, náhradné doručenie je vylúčené. Ak platobný rozkaz nemožno doručiť čo i len jednému z odporcov, súd ho uznesením zruší v plnom rozsahu. To neplatí, ak sa platobný rozkaz týka niekoľkých účastníkov, z ktorých každý koná sám za seba (§ 91 ods. 1). Súd zruší platobný rozkaz spravidla až spolu s ďalším úkonom vo veci samej, prípadne spolu s úkonom, ktorým sa konanie končí.

Súd v zmysle citovaných zákonných ustanovení zrušil vyššie uvedený platobný rozkaz, pretože ho nebolo možné doručiť žalovanému 2/ do vlastných rúk a nariadil vo veci pojednávanie.

Na pojednávaní konanom dňa 8.10.2013 sa účastníci konania nezúčastnili, z neúčasti na pojednávaní sa ospravedlnil právny zástupca žalobcu na základe úradného záznamu spísaného na tunajšom súde dňa 8.10.2013 z dôvodu sťahovania kancelárie, súhlasil, aby súd pojednával a rozhodol v jeho neprítomnosti a v neprítomnosti žalobcu. Z neúčasti na pojednávaní sa ospravedlnil aj žalovaný 2/ z pracovných dôvodov. U žalovaného 1/ mal súd doručenie predvolania riadne vykázané dňa 3.9.2013. Súd v zmysle § 101 ods. 2 O.s.p. vec prejednal a rozhodol v neprítomnosti účastníkov konania.

Z rozsudku Okresného súdu Svidník č. k. 1T 29/2011 zo dňa 31.10.2011 súd zistil, že žalovaní boli uznaní vinnými zo spáchania prečinu výtržníctva podľa § 364 ods. 1 písm. a/

6C/124/2012

-3-

Tr. zákona v jednočinnom súbehu s prečinom ublíženia na zdraví podľa § 156 ods. 1 Tr. zákona. Uvedený skutok spáchali formou spolupáchateľstva podľa § 20 Tr. zákona. Žalobca bol podľa § 288 ods. 1 Tr. poriadku odkázaný s nárokom na náhradu škody na konanie o veciach občianskoprávných.

Z lekárskeho posudku MUDr. Róberta Bobáka o bolestnom a sťažení spoločenského uplatnenia zo dňa 12.12.2011 súd zistil, že lekár vyhodnotil bolestné u žalobcu na 130 bodov a sťaženie spoločenského uplatnenia na 100 bodov.

Z výzvy právneho zástupcu žalobcu zo dňa 25.9.2012 adresovanej žalovaným súd zistil, že žalobca vyzval žalovaných na zaplatenie bolestného vo výške 1 879,80 eura a na náhradu za sťaženie spoločenského uplatnenia vo výške 1 538 eur.

Žalovaní dňa 4.6.2013 bez pojednávania na súde a žalovaný 1/ následne písomným podaním zo dňa 16.8.2013 uznali svoj dlh voči žalobcovi a žalovaný 1/ navrhol, aby ho súd zaviazal na jeho splatenie v mesačných splátkach po 5 eur.

Podľa § 415 Občianskeho zákonníka, každý je povinný počínať si tak, aby nedochádzalo ku škodám na zdraví, na majetku, na prírode a životnom prostredí.

Podľa § 420 ods. 1 Občianskeho zákonníka, každý zodpovedá za škodu, ktorú spôsobil porušením právnej povinnosti.

Podľa § 420 ods. 3 Občianskeho zákonníka, zodpovednosti sa zbaví ten, kto preukáže, že škodu nezavinil.

Podľa § 444 Občianskeho zákonníka, pri škode na zdraví sa jednorázovo odškodňujú bolesti poškodeného a sťaženie jeho spoločenského uplatnenia.

Podľa § 135 ods. 1 veta tretia O.s.p., súd je viazaný rozhodnutím príslušných orgánov o tom, že bol spáchaný trestný čin, priestupok alebo iný správny delikt postihniteľný podľa osobitných predpisov, a kto ich spáchal.

Podľa § 5 ods. 1 a 2 zák. č. 437/2004 Z. z. o náhrade za bolesť a o náhrade za sťaženie spoločenského uplatnenia, pri určení výšky náhrady za bolesť a výšky náhrady za sťaženie spoločenského uplatnenia sa vychádza z celkového počtu bodov, ktorým sa bolesť alebo sťaženie spoločenského uplatnenia ohodnotilo v lekárskom posudku (§ 7a 8). Výška náhrady za bolesť a výška náhrady za sťaženie spoločenského uplatnenia sa určuje sumou 2 % z priemernej mesačnej mzdy zamestnanca v hospodárstve Slovenskej republiky zistenej Štatistickým úradom Slovenskej republiky za kalendárny rok predchádzajúci roku, v ktorom vznikol nárok na náhradu podľa odseku 1, za jeden bod a výsledná suma sa zaokrúhli na celé desiatky korún smerom nahor.

Podľa § 153 ods. 1 O.s.p., súd rozhodne na základe skutkového stavu zisteného z vykonaných dôkazov, ako aj na základe skutočností, ktoré neboli medzi účastníkmi sporné, ak o nich alebo o ich pravdivosti nemá dôvodné a závažné pochybnosti.

6C/124/2012

-4-

Podľa § 153a ods. 1 O.s.p., ak počas konania žalovaný uzná pred súdom nárok uplatnený žalobou alebo jeho základ alebo ak sa žalobca vzdá pred súdom svojho nároku, súd rozhodne rozsudkom na základe uznania alebo vzdania sa nároku.

Podľa § 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka, ak ide o omeškanie s plnením peňažného dlhu, má veriteľ právo požadovať od dlžníka popri plnení úroky z omeškania, ak nie je podľa tohto zákona povinný platiť poplatok z omeškania; výšku úrokov z omeškania a poplatku z omeškania ustanovuje vykonávací predpis.

Podľa § 3 ods. 1 nariadenia vlády Slovenskej republiky č. 87/1995 Z.z., ktorým sa vykonávajú niektoré ustanovenia Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov výška úrokov z omeškania je o 8 percentuálnych bodov vyššia ako základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky platná k prvému dňu omeškania s plnením peňažného dlhu.

Na základe vykonaného dokazovania mal súd za preukázané, že právoplatným rozsudkom Okresného súdu Svidník č. k. 1T 29/2011 zo dňa 31.10.2011 boli žalovaní uznaní vinnými zo spáchania prečinu výtržníctva podľa § 364 ods. 1 písm. a/ Tr. zákona v jednočinnom súbehu s prečinom ublíženia na zdraví podľa § 156 ods. 1 Tr. zákona. Uvedený skutok spáchali formou spolupáchateľstva podľa § 20 Tr. zákona. Žalobca bol podľa § 288 ods. 1 Tr. poriadku odkázaný s nárokom na náhradu škody na konanie o veciach občianskoprávných. Ďalej mal súd za preukázané, že v dôsledku konania žalovaných žalobca utrpel mnohopočetné zranenia, z lekárskeho posudku MUDr. Róberta Bobáka o bolestnom a sťaženi spoločenského uplatnenia zo dňa 12.12.2011 je zrejmé, že lekár vyhodnotil bolestné u žalobcu na 130 bodov a sťaženie spoločenského uplatnenia na 100 bodov. S poukazom na ust. § 135 ods. 1 súd konštatuje, že pri rozhodovaní v občianskom súdnom konaní je viazaný rozhodnutím o tom, že bol spáchaný trestný čin konaním žalovaných 1/ a 2/. Týmto rozsudkom bol preukázaný základ nároku žalobcu na náhradu škody - teda solidárna zodpovednosť oboch žalovaných. Súd má za to, že pokiaľ ide o zavinenie ako predpoklad vzniku zodpovednosti za škodu, musí sa naň vzťahovať z hľadiska aplikácie § 135 ods. 1 O.s.p. to isté, čo na protiprávne konanie a príčinnú súvislosť. Z uvedeného súd uzatvára, že protiprávnym konaním žalovaných bola žalobcovi spôsobená škoda, ktorá spočíva v náhrade za bolesť a za sťaženie spoločenského uplatnenia vo výške vyčíslenej žalobcom. Na základe uvedeného súd v súlade s ust. § 420 ods. 1 Občianskeho zákonníka žalobe žalobcu v plnom rozsahu vyhovel. Vzhľadom na záver o tom, že žalovaní sú s úhradou uvedenej škody žalobcovi v omeškaní, zaviazal ich aj k zaplateniu požadovaného úroku z omeškania, a to od 1.10.2012, t.j. od doručenia výzvy žalobcu na zaplatenie bolestného a sťaženia spoločenského uplatnenia žalovaným. Súd poznamenáva tiež, že žalovaní uznali nárok žalobcu uplatnený jeho žalobou.

Podľa § 4 ods. 2, písm. i) zák. č. 71/1992 Zb. o súdnych poplatkoch a poplatku za výpis z registra trestov v znení neskorších predpisov, od poplatku je oslobodený navrhovateľ v konaní o náhradu škody alebo nemajetkovej ujmy, ktoré mu boli spôsobené trestným činom.

Podľa § 2 ods. 2 zák. č. 71/1992 Zb. o súdnych poplatkoch a poplatku za výpis z registra trestov, ak je poplatník od poplatku oslobodený a súd jeho návrhu vyhovel, zaplatí podľa výsledku konania poplatok alebo jeho pomernú časť odporca, ak nie je tiež od poplatku oslobodený. Túto povinnosť však odporca nemá v konaní o rozvoze manželstva, o neplatnosti

6C/124/2012

-5-

manželstva alebo o určenie, či tu manželstvo je alebo nie je, ak súd tak rozhodne alebo ak uloží náhradu trov konania poplatníkovi.

Súd na základe citovaných ustanovení zaviazal žalovaných na zaplatenie súdneho poplatku vo výške 205 eur na účet Okresného súdu Svidník.

O trovách konania súd rozhodol v zmysle § 142 ods. 1 O.s.p. Žalovaní boli neúspešní, a preto úspešnému žalobcovi bola priznaná náhrada trov konania v sume 299,16 eura, ktorá pozostáva z trov právneho zastúpenia z hodnoty 1 879,80 eura a 1 538 eur, čo predstavuje za jeden úkon právnej služby odmenu 81,33 eura a 71,38 eura a to za 2 právne úkony po 81,33 eura a 2 právne úkony plus 1 zo sumy 71,38 eura (prevzatie a príprava zastúpenia a podanie žaloby), režijný paušál 2 x 7,63 eura, odmena spolu 249,30 eura + 20 % DPH vo výške 49,86 eura, odmena advokáta spolu 299,16 eura.

Povinnosť žalovaných zaplatiť trovy konania žalobcovi k rukám jeho právneho zástupcu vyplýva z ustanovenia § 149 ods. 1 O.s.p..

### **Poučenie:**

Poučenie:

Proti tomuto rozsudku je možné podať odvolanie do 15 dní odo dňa jeho doručenia písomne v troch vyhotoveniach na Krajský súd v Prešove cestou tunajšieho súdu.

V odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach ( § 42 ods. 3 ), t.j. ktorému súdu je určené, kto ho robí, ktorej veci sa týka, čo sleduje, musí byť podpísané a datované, uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha.

Odvolanie proti rozsudku alebo uzneseniu, ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej, možno odôvodniť len tým, že

- a) v konaní došlo k vadám uvedeným v § 221 ods. 1,
- b) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,
- c) súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,
- d) súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,
- e) doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené (§ 205a),
- f) rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

Podľa ustanovenia § 205a ods. 1 O.s.p., skutočnosti alebo dôkazy, ktoré neboli uplatnené pred súdom prvého stupňa, sú pri odvolaní proti rozsudku alebo uzneseniu vo veci samej odvolacím dôvodom len vtedy, ak

- a) sa týkajú podmienok konania, vecnej príslušnosti súdu, vylúčenia sudcu (prísediaceho) alebo obsadenia súdu,
- b) má byť nimi preukázané, že v konaní došlo k vadám, ktoré mohli mať za následok
- c) nesprávne rozhodnutie vo veci samej,
- d) odvolateľ nebol riadne poučený podľa § 120 ods. 4,

6C/124/2012 - 62

-6-

e) ich účastník konania bez svojej viny nemohol označiť alebo predložiť do rozhodnutia súdu prvého stupňa.

Ustanovenie § 205a ods. 1 OSP sa nepoužije v konaniach podľa § 120 ods. 2 O.s.p.

Odvolanie treba predložiť s potrebným počtom rovnopisov a s prílohami tak, aby jeden rovnopis zostal na súde a aby každý účastník dostal jeden rovnopis, ak je to potrebné. Ak účastník nepredloží potrebný počet rovnopisov a príloh, súd vyhotoví kópie na jeho trovy.

Ak povinný dobrovoľne nesplní, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, oprávnený môže podať návrh na vykonanie exekúcie podľa osobitného zákona (zákon č. 233/1995 Z. z. o súdnych exekútoroch a exekučnej činnosti v znení neskorších predpisov); ak ide o rozhodnutie o výchove maloletých detí, návrh na súdny výkon rozhodnutia.

Ak povinný dobrovoľne nesplní, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, pri ktorom vznikla poplatková povinnosť zaplatiť súdne poplatky, trovy trestného konania, pokuty, svedočné, znalečné a iné náklady súdneho konania, vedie sa výkon rozhodnutia z úradnej moci (zákon č. 65/2001 Z. z. o správe a vymáhaní súdnych pohľadávok v znení neskorších predpisov).